

欢

小

铺

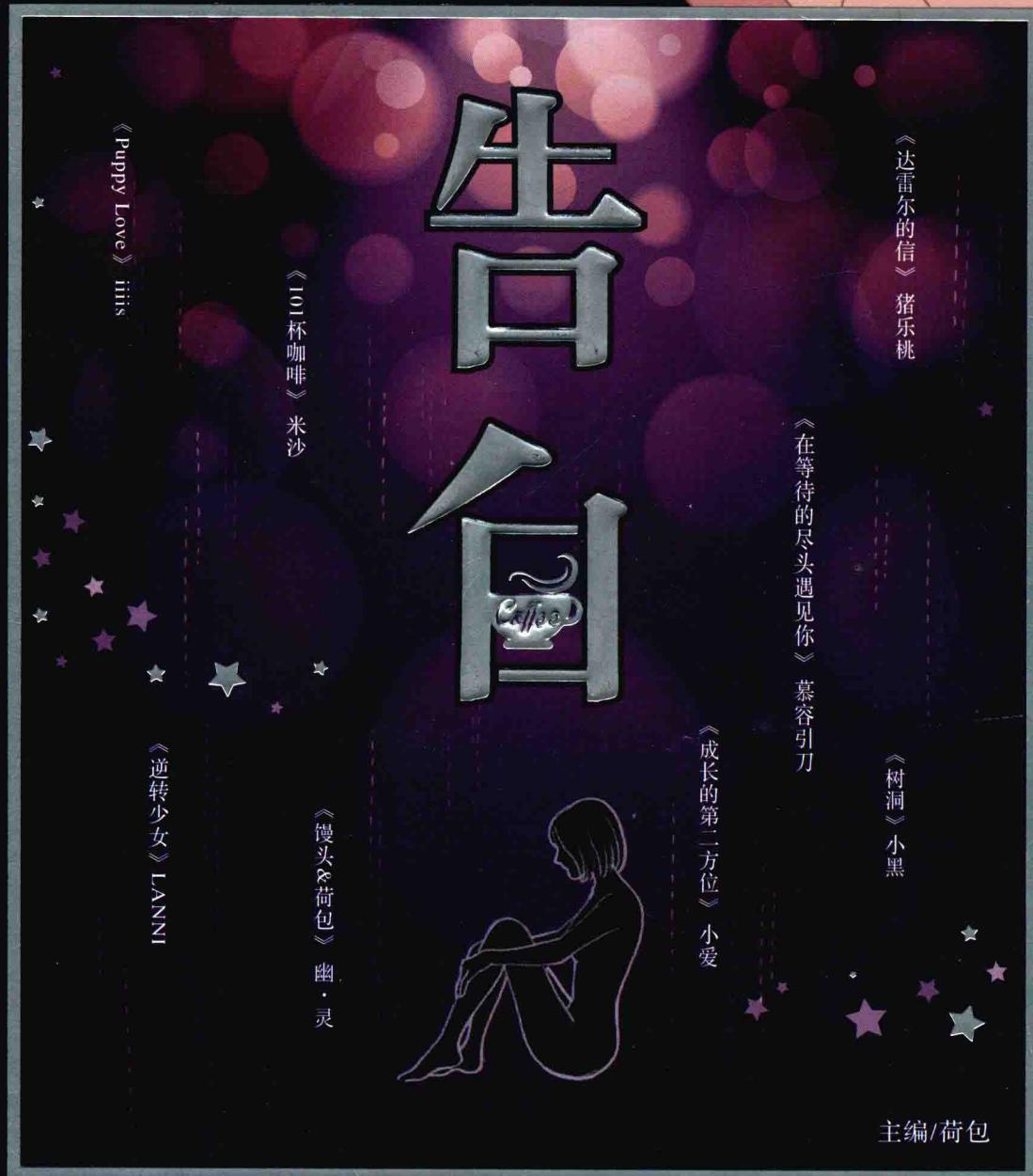
系

列

从

书

捧一杯咖啡
看精美绘本里那些告白的瞬间
仿佛仰望夜空
看到了最璀璨的那颗星
让人心头一亮



《达雷尔的信》猪乐桃

《树洞》小黑

《在等待的尽头遇见你》慕容引刀

《成长的第二方位》小爱

主编/荷包

唤醒成长中的感动
点亮不轻易吐露的
爱和梦想

久未吐露的心事
隐藏心中的情谊
在绿荫 和风 咖啡香里
默然期待 寂静喜欢 治愈暖心

告白



图书在版编目 (CIP) 数据

告白 / 荷包 主编

—武汉：长江出版社，2016.10

ISBN 978-7-5492-4645-8

I . ①告… II . ①荷… III . ①漫画—作品集—中国—现代 IV . ① J228.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 245177 号

本书由荷包委托杭州翻翻文化传媒有限公司正式授权长江出版社，在中国大陆地区独家出版中文简体版本。
未经书面同意，不得以任何形式转载和使用。

告白 / 荷包 主编

出 版 长江出版社

(武汉市解放大道 1863 号邮政编码：430010)

出 品 杭州翻翻文化传媒有限公司

(杭州市余杭区良渚文化村玉鸟流苏 15 幢邮政编码：311113)

出 版 人 赵冕

选题策划 长江出版社青春动漫编辑室

市场发行 长江出版社发行部

网 址 <http://www.cjpress.com.cn>

责任编辑 胡箐

特约编辑 周俏茹 周新桂 李蒙

装帧设计 刘莉 胡悦

印 刷 广州恒美印务有限公司

版 次 2016 年 10 月第 1 版

印 次 2016 年 10 月第 1 次印刷

开 本 787mm×1092mm 1/16

印 张 11

书 号 ISBN 978-7-5492-4645-8

定 价 49.00 元

版权所有，翻版必究。如有质量问题，请联系本社退换。

电话：027-82926557（总编室）027-82926806（市场营销部）

CONTENTS 目录

《达雷尔的信》猪乐桃

旅游在希腊，女主任进一间有故事的民居，发现一封年代久远的告白信……

《树洞》小黑

小萝莉习惯对着咖啡馆里的树洞讲心事，FUNSHOP助她找回自信笑容。

《馒头 & 荷包》幽·灵

荷包终于找到回家的飞行器，馒头同乘只为看一眼思念中的花卷……

《Puppy Love》iiis

宠物情缘开始容易坚守难，经历误会才懂得彼此信任才更容易开心。

4	26	《成长的第二方位》小爱
159	50	职场御姐遭遇前实习生告白，原来自己一直被当作偶像一样崇拜。
150	72	《101杯咖啡》米沙
128	102	关于荷包拉花咖啡的约定，小澈阿忠如约共享第101杯荷包拉花咖啡！

《在等待的尽头遇见你》慕容引刀

一个告白故事兑换一杯免费咖啡，两位少女开启自己的秘密心事！

《逆转少女》LANNI

落雨为倒追校草，不惜逆转时间，真心守候她的原来一直是不起眼的他……

告白



梦，镶嵌在漫画里

浮躁的日子里，人人常说的一个词就是身不由己。恰恰在这个时候，坚守最能显现它的意义。

漫画一直与我有缘：丰子恺的温情，华君武的酣畅，黑白笔墨，极大地丰富了我的少年精神世界。邂逅翻翻动漫，我的想法又有了回归：那个有点被“玩坏了”的漫画，被一群年轻新锐的漫画家凭着质朴的情怀，用简单的心、唯美的心、创新的心，好好地守护起来了。在今天的漫画消费现状中，潜心创作老少咸宜、正能量满满的作品，实在弥足珍贵。

大家如果喜欢“贤二机器僧”，一定是因为里面有“我师父说”。我们欣赏《告白》，也有可能在“欢小铺”里，在我和朋友、我和同学、我和世界、我自己相处的一个个片段中，发现一个个自卑而勇敢的我、懈怠而振奋的我、伤心而快乐的我、现实而梦幻的我、平凡而精彩的我……在心气相通中，我们可以感受到，成长是这样的具体、别样和美好。有声无声的告白，能促动我们向上向善，而不仅仅是一口口寡淡的鸡汤。

《告白》不仅内容直抵人心，形式上同样充盈着美感，画风干净、唯美。她简约，呈现的对象不多，不局促、不违和，调动感官和思考比较多；她清新，没有斑驳繁杂的色块，像“清泉石上流”，靠的是气韵流动。

我最赞赏《告白》的地方，更在于它点燃了一群人的梦想。艺术家进行创作，观众听众读者进行欣赏感受，这是一种常态。而现在，创作者和受众这两者开始融合，两者共同构思、谋划和研磨，犹如二维空间被卷起来直接升维。让文化消费者参与文化生产，让文化创意汇聚更多人的智慧，这对于一门大众艺术来说，一定有非凡的意义。这也可以说是“工业4.0”在艺术领域的体现：唯其体现个性，才能适应大众。

这本漫画集，展现了青少年朋友自己的故事和心路历程，值得品评；也描绘着一个优秀漫画创作群落的情怀和梦想，值得尊重和赞赏。

让懂你的漫画陪着你，携着你的手一起前行。



CONTENTS 目录

《达雷尔的信》猪乐桃

旅游在希腊，女住进一间有故事的民居，发现一封年代久远的告白信……

《树洞》小黑

小萝莉习惯对着咖啡馆里的树洞讲心事，FUNSHOP助她找回自信笑容。

《馒头 & 荷包》幽·灵

荷包终于找到回家的飞行器，馒头同乘只为看一眼思念中的花卷……

《Puppy Love》iiis

宠物情缘开始容易坚守难，经历误会才懂得彼此信任才更容易开心。

4

159
150

128



26

50
72

102

《逆转少女》LANNI

洛雨为倒追校草，不惜逆转时间，真心守候她的原来一直是不起眼的他……

《在等待的尽头遇见你》慕容引刀

一个告白故事兑换一杯免费咖啡，两位少女开启自己的秘密心事！

《成长的第二方位》小爱

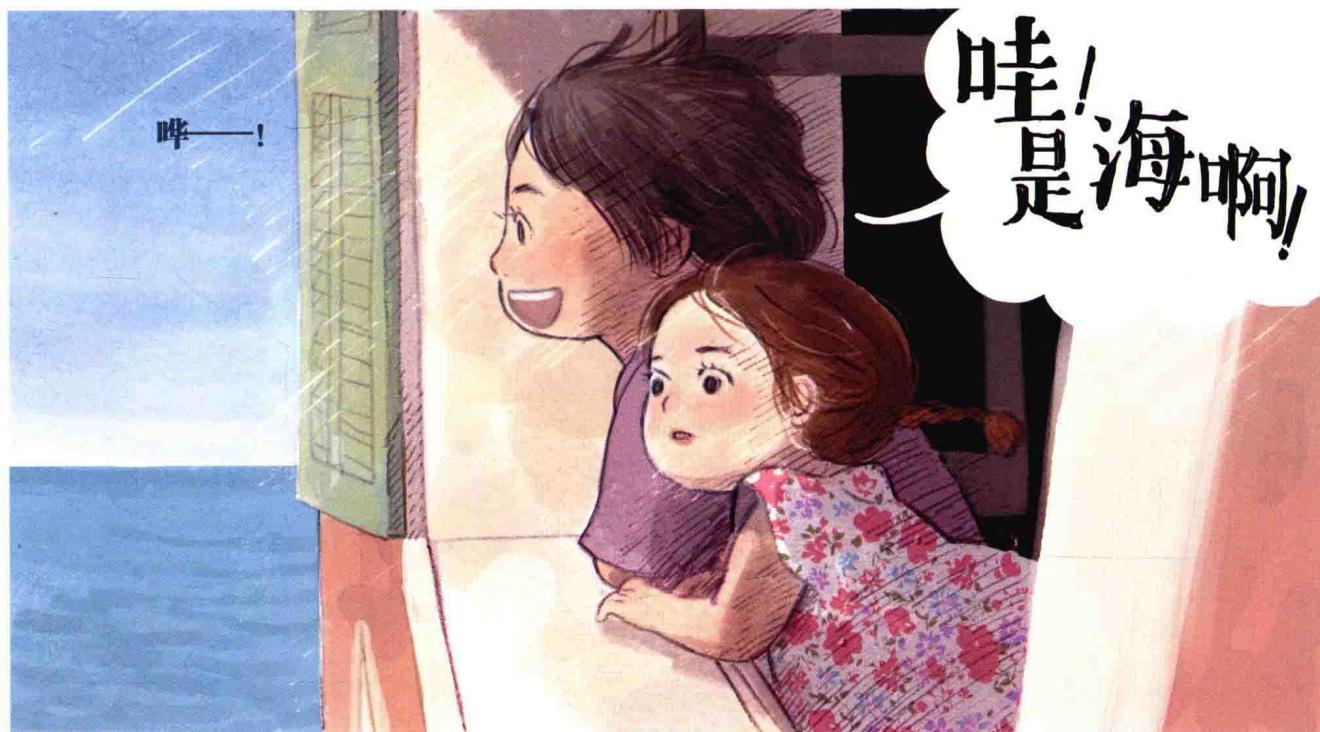
职场御姐遭遇前实习生告白，原来自己一直被当作偶像一样崇拜。

《101杯咖啡》米沙

关于荷包拉花咖啡的约定，小澈阿忠如约共享第101杯荷包拉花咖啡！

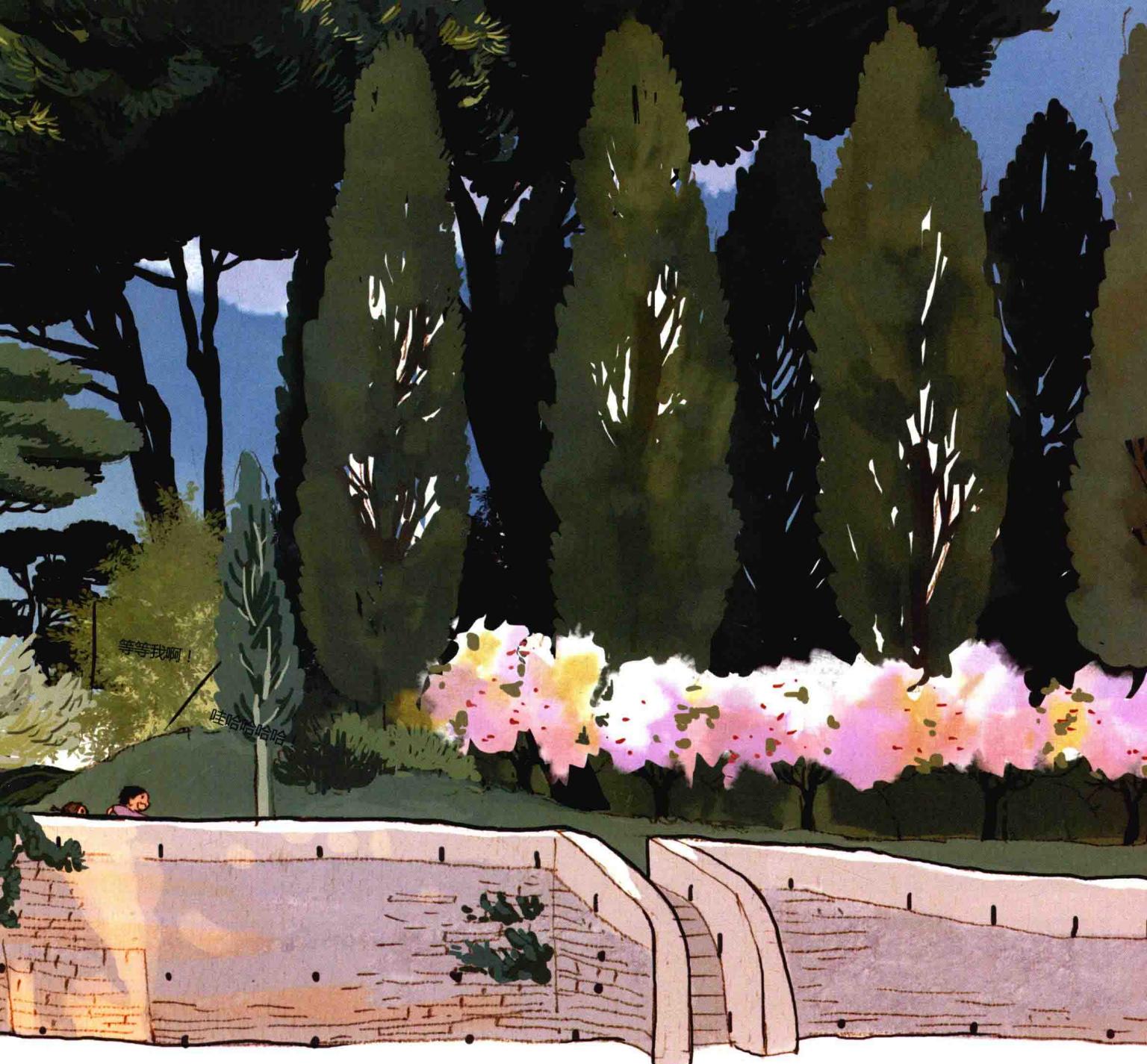




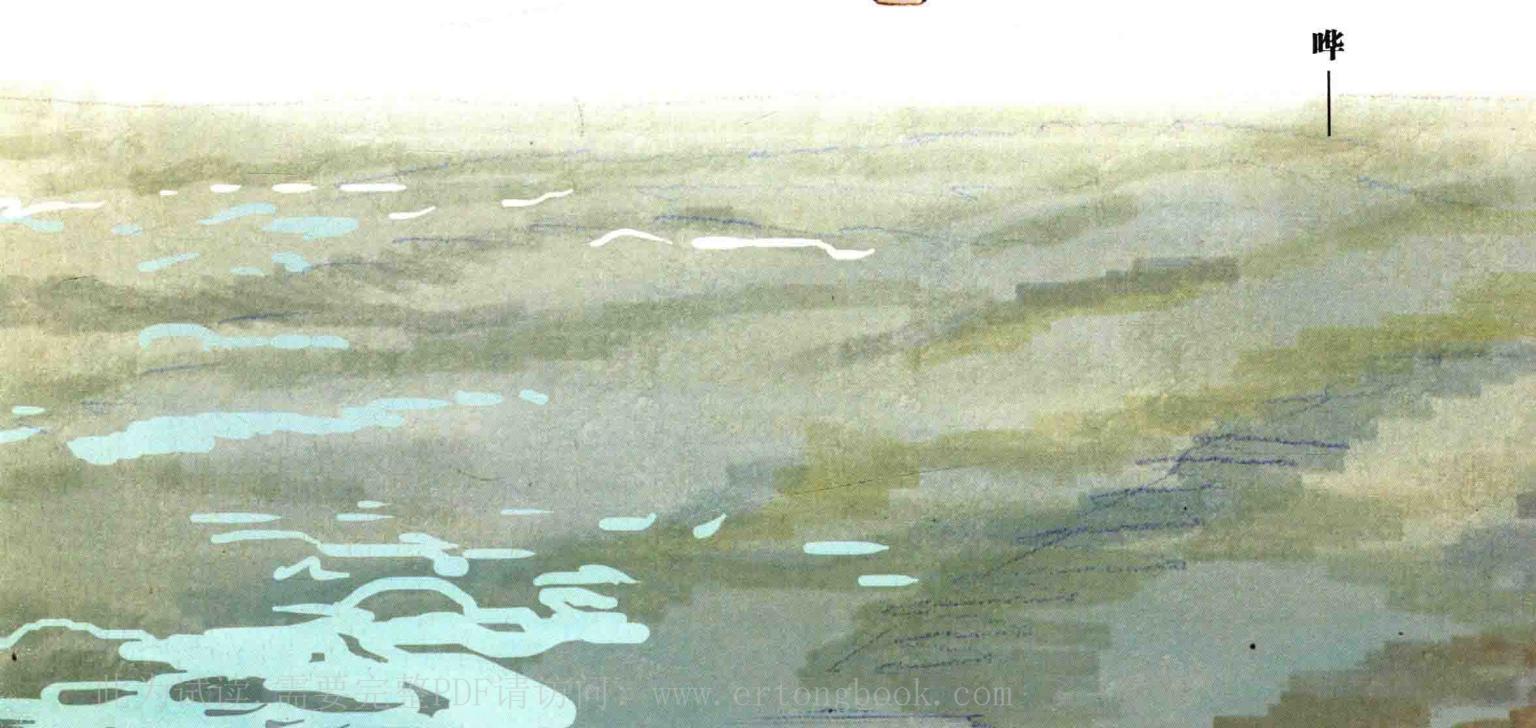


The letter
from Durrell
达雷尔的信
编绘 / 猪乐桃
信件译文 / EvchenKi

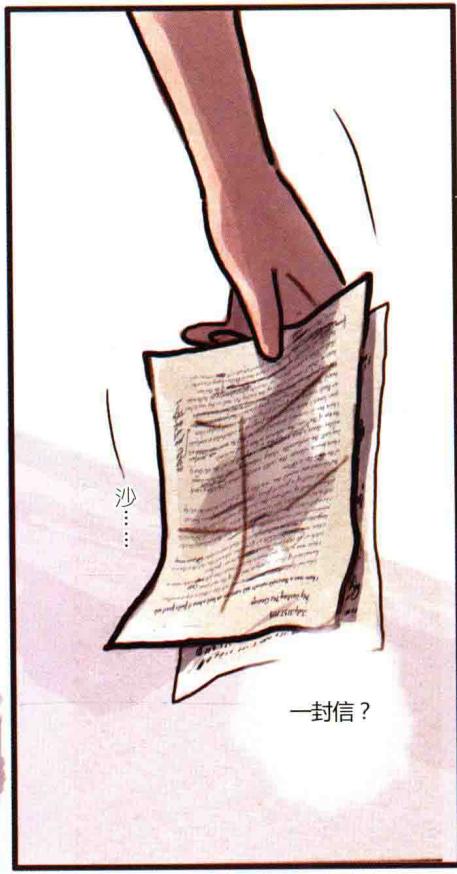




哔







涂涂改改的.....

July 31ST 1978

My darling Mc George

I have seen a thousand sunsets and sunrises,
forest and mountains with honey coloured light, at sea where it
rises and sets like a blood orange, ~~and~~ ⁱⁿ a metropolis not of stone,
spring in and out of the vast ocean
have seen a thousand moons, full moon like gold coin,
winter moon as white as ice chips, new moon like baby swans'

i have seen seas as smooth as if mirror,
transparent as glass or black and crumpled with foam, moving
i have felt winds straight from the South Pole, bleak and wailing like a
lost child.

lence by the eye of the sun
~~when the eye of the sun is bright~~
~~when the eye of the sun is dim~~
~~the colour when the sun is bright~~
~~the colour when the sun is dim~~

Red Howlers making the forest
~~red~~ ^{red} ~~red~~ ^{red} ~~red~~ ^{red}
trembling, while the sun iron
are bombed by an angry Raven

i have lain in water warm as

i have met a thousand animals
from foxes to butterflies of
various and yet trembling while the sun over their
wing moves; i have watched Tires like flowers

All this i did without you. This
This will be my gain
~~the~~ ^{the} ~~the~~ ^{the}
chanting quarry in

沙

1978年?.....

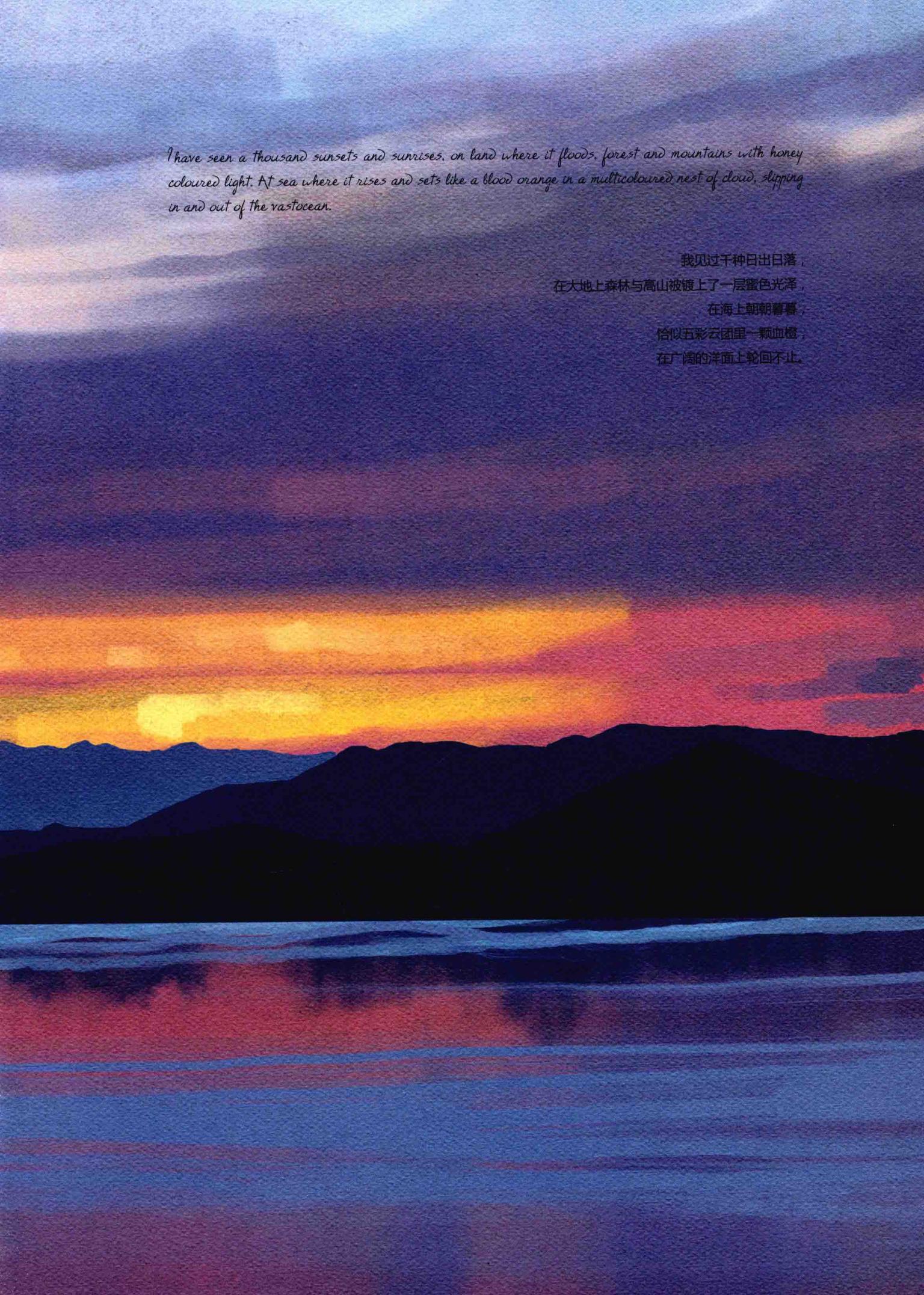
July 31ST 1978

My darling Mc George

1978年7月31日

我挚爱的妻子 Mc George



A wide-angle landscape photograph capturing a dramatic sunset. The sky is filled with horizontal bands of color, transitioning from deep blue at the top to vibrant orange, yellow, and red near the horizon. Silhouettes of mountains are visible against the bright sky. In the foreground, there's a dark, textured surface that could be sand or water. The overall mood is serene and majestic.

I have seen a thousand sunsets and sunrises, on land where it floods, forest and mountains with honey coloured light. At sea where it rises and sets like a blood orange in a multicoloured nest of cloud, slipping in and out of the vast ocean.

我见过千种日出日落，
在大地上森林与高山被镀上了一层蜜色光泽，
在海上朝朝暮暮，
恰似五彩云团里一颗血橙，
在广阔的洋面上轮回不止。

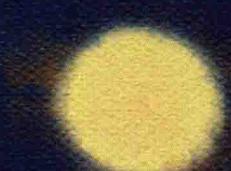
I have seen a thousand moons: harvest moons like gold coins, winter moons as white as ice chips, new moons like baby swans' feathers.

我见过 千般月色，

满月朗如金币，

寒月皎似冰屑，

新月宛如雏天鹅的绒毛。



I have seen seas as smooth as if painted, coloured like shot silk or blue as a kingfisher or transparent as glass, or black and crumpled with foam, moving ponderously and murderously.

我见过 海 静谧如画，
颜色如缎，
蓝如翠羽，
或通透似玻璃，
或乌黑褶皱地泛起泡沫，
沉重又危险地汹涌澎湃。